

POWERFIX®

Profi+



MULTIFUNKTIONSTISCH-SET / MULTI-PURPOSE TABLE SET / TABLES MULTI-USAGES

(DE) (AT) (CH)

MULTIFUNKTIONSTISCH-SET

Montageanleitung, Variationsmöglichkeiten

(FR) (BE)

TABLES MULTI-USAGES

Instructions de montage, possibilités d'utilisation

(PL)

STÓŁ WIELOFUNKCYJNY - KOMPLET

Instrukcja montażu, możliwe warianty

(SK)

SÚPRAVA MULTIFUNKČNÝCH STOLOV

Návod na montáž, rôzne možnosti

(GB) (IE)

MULTI-PURPOSE TABLE SET

Assembly instructions, variation possibilities

(NL) (BE)

MULTIFUNCTIONELE TAFELSET

Montage-instructies, variatiemogelijkheden

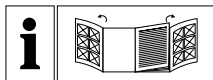
(CZ)

SADA STOLŮ

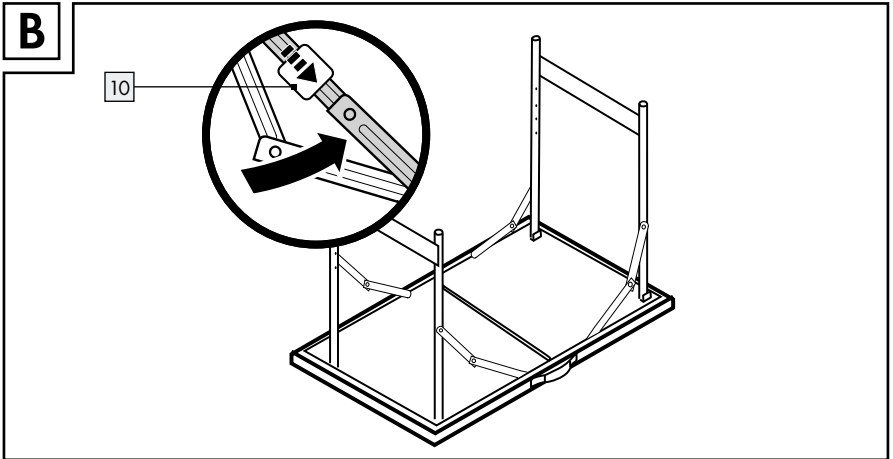
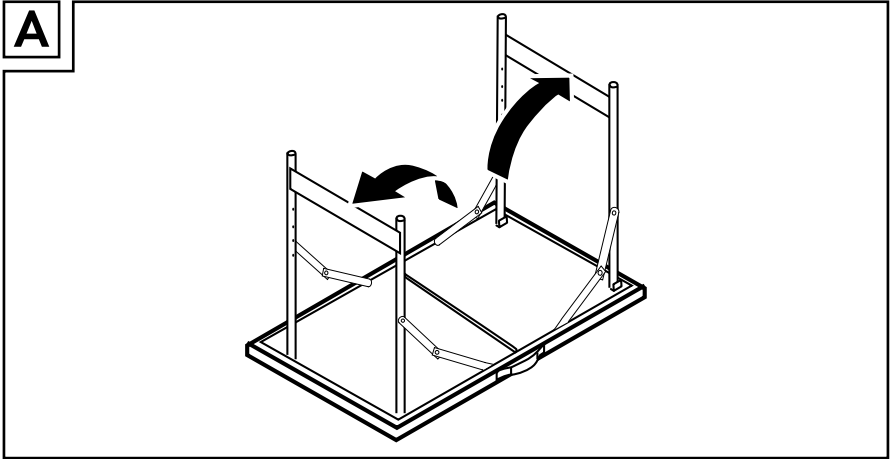
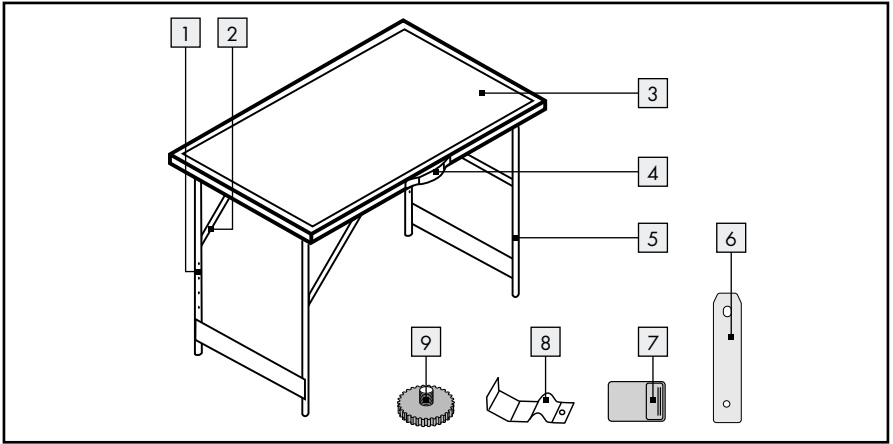
Návod k montáži a varianty

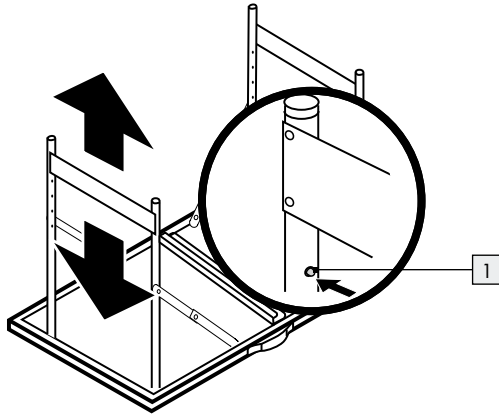
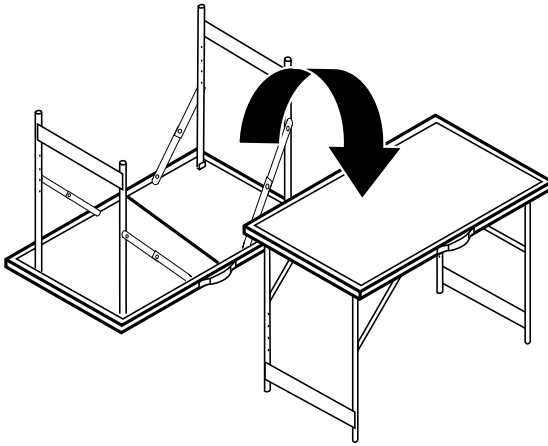
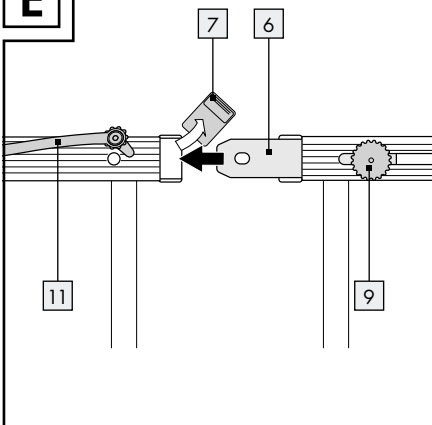
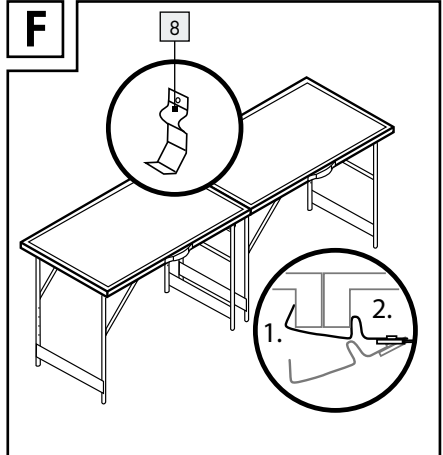
IAN 315375

OS



DE/AT/CH	Montageanleitung, Variationsmöglichkeiten	Seite	5
GB/IE	Assembly instructions, variation possibilities	Page	7
FR/BE	Instructions de montage, possibilités d'utilisation	Page	9
NL/BE	Montage-instructies, variatiemogelijkheden	Pagina	11
PL	Instrukcja montażu, możliwe warianty	Strona	13
CZ	Návod k montáži a varianty	Strana	15
SK	Návod na montáž, rôzne možnosti	Strana	17



C**D****E****F**

Multifunktionstisch-Set

● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung an einem sicheren Ort auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produktes an Dritte mit aus.

● Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Multifunktionstisch-Set verfügt über drei Tischelemente, die Sie einzeln oder kombiniert verwenden können. Darüber hinaus können Sie zwischen vier verschiedenen Tischhöhen wählen. Die Multifunktionstische sind vielseitig einsetzbar, z. B. als Tapeziertisch, bei Partys u. v. m. Sie sind einfach zu transportieren und platzsparend zusammenklappbar. Das Produkt ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten und nicht für den kommerziellen Gebrauch vorgesehen.

● Teilebeschreibung

Kontrollieren Sie unmittelbar nach dem Auspacken immer den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des Produkts.

- 1 Federstift
- 2 Stützstrebe
- 3 Tischplatte
- 4 Tragegriff
- 5 Tischbein
- 6 Verbindungsblech
- 7 Kunststoff-Endkappen
- 8 Verbindungsclammer



- 9 Schraube
- 10 Schwerkraftsperre
- 11 Sicherungspin

● Technische Daten

Aufbaumaß je Element:	ca. 100 x 60 cm
Tischhöhen:	73 cm; 80 cm; 87 cm; 94 cm wählbar
Tragkraft pro Tisch:	max. 35 kg



Sicherheitshinweise

-  **⚠️ WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!**
Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr.
- **⚠️ WARNUNG! LEBENSGEFAHR!** Halten Sie Kinder während der Montage vom Arbeitsbereich fern.
- Achten Sie darauf, dass das Produkt nur von fachkundigen Personen montiert wird.
- Stellen Sie sicher, dass das Produkt auf einem festen, ebenerdigen Untergrund steht.
- **⚠️ VORSICHT!** Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt! Das Produkt ist kein Kletter- oder Spielgerät! Stellen Sie sicher, dass Personen, insbesondere Kinder, nicht auf das Produkt klettern bzw. sich nicht am Produkt anlehnen. Das Produkt kann aus dem Gleichgewicht kommen und umkippen. Verletzungen und / oder Beschädigungen können die Folgen sein.
- Bewahren Sie das Produkt an einem für Kinder nicht erreichbaren, trockenen Ort auf.
- **VORSICHT!** Heben Sie den Tisch nicht an oder bewegen Sie ihn nicht, wenn dieser durch Gewicht belastet ist.
-  Belasten Sie das Produkt nicht über 35 kg. Andernfalls drohen Verletzungsgefahr und / oder Beschädigungen des Produkts.
- Verwenden Sie das Produkt nur in regengeschützten Bereichen.

- Verwenden Sie das Produkt nicht als Arbeitsbühne.
- Achten Sie darauf, dass Sie die Tische nur in der niedrigsten Höheneinstellung zusammen klappen.
- Überprüfen Sie vor jeder Verwendung, ob die Federbolzen der Höhenverstellung fest sitzen.
- Entsorgen Sie defekte, nicht mehr sicher verwendbare Tische gemäß den örtlichen Bestimmungen.

● Montage (Abb. A–F)

1. Klappen Sie zunächst die Tischbeine 5 paarweise aus (siehe Abb. A).
2. Ziehen Sie die Scharniere zu einer Geraden hoch (siehe Abb. B). Schieben Sie die Schwerkraftsperre 10 über die Scharniere, um sicherzustellen, dass sie stabil sind.
3. Wählen Sie die gewünschte Tischhöhe und arretieren diese mittels der Federstifte 1 (siehe Abb. C).

● Tische verbinden

Sie können mehrere Tische wie folgt verbinden (siehe Abb. F):

1. Entfernen Sie die Kunststoff-Endkappen 7 an der Anschlussseite für den ersten Tisch.
2. Entfernen Sie am zweiten Tisch die Kunststoff-Endkappen 7, setzen Sie das Verbindungsblech 6 in den Schlitz ein und ziehen Sie die Schraube 9 fest. Setzen Sie anschließend die andere Seite des Verbindungsblechs 6 in den ersten Tisch ein.
3. Sichern Sie die Verbindung, indem Sie den Sicherungspin 11 in das Loch drücken.
4. Wiederholen Sie den Vorgang, wenn Sie weitere Tische verbinden möchten.

Hinweis: Sie können die Tische auch in verschiedenen Winkelkombinationen verbinden. Benutzen Sie dazu die Verbindungsklammern

8, indem Sie sie unter zwei Tischen befestigen (siehe Abb. F).

Hinweis: Es gibt viele Möglichkeiten, die Tische miteinander zu kombinieren. Bitte beachten Sie, dass Sie die Verbindungsklammern 8 in einigen Fällen nicht verwenden können.

● Reinigung und Pflege

- Verwenden Sie bei stärkeren Verschmutzungen ein feuchtes Tuch und ggf. ein mildes Reinigungsmittel.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Multi-Purpose Table Set

● Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time. In addition, please carefully refer to the operating instructions and the safety advice below. Only use the product as instructed and only for the indicated field of application. Keep these instructions in a safe place. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it

● Intended use

The multi-function table set has three table elements to use individually or together. It further has four different table heights. The multi-function Tables are multifunctional, e.g. for wallpapering, parties, etc. They are easy to transport and fold for space-saving storage. This product is only intended for private household use, not for commercial purposes.

● Parts description

After unpacking, verify the parts are complete and check the condition of the product.

- 1 Spring bolt
- 2 Strut
- 3 Table top
- 4 Carrying handle
- 5 Table leg
- 6 Metal plate
- 7 Plastic end caps
- 8 Connection bracket
- 9 Nut
- 10 Locking clip
- 11 Locking plug

● Technical data

Set-up dimensions



per section: approx. 100 x 60 cm
Table heights: 73 cm; 80 cm; 87 cm;
94 cm adjustment

Load capacity

per table: max. 35 kg



Safety notices

-  **⚠ WARNING! RISK OF FATAL INJURY AND ACCIDENT HAZARD FOR TODDLERS AND SMALL CHILDREN!** Never leave children unsupervised with the packaging material. Suffocation hazard.
- **⚠ WARNING! DANGER TO LIFE!** During installation keep children away from the area in which you are working.
- Make sure that the product is only assembled by competent persons.
- Be sure to place the product on a solid surface at floor level.
- **⚠ CAUTION!** Do not leave children unattended! The product is not a climbing frame or toy! Do not allow persons, particularly children, to climb onto or lean against the product. Otherwise the load on the product may become unbalanced and cause it to tip over. This may result in injury and/or damage.
- Store the product in a dry location, out of the reach of children.
- **CAUTION!** Do not lift or move the product when weighed down in any way.
-  The load on the product must not exceed 35 kg. Failure to observe this advice may result in injury and/or product damage.
- Only use the product in areas protected from rain.
- Do not use the product as a work platform.
- Only fold the tables at the lowest height setting.

- Verify the spring bolts are firmly in place before every use.
- Dispose of defective, no longer usable tables according to the local regulations.

● Installation (Fig. A–F)

1. First unfold the table legs [5] in pairs (see Fig. A).
2. Pull the hinges upwards until flat (see Fig. B). Slide the locking clips [10] over the hinges to ensure they are stable.
3. Select the desired table height and lock in place with the spring bolts [1] (see Fig. C).

● Connecting the tables together

A row of tables can be connected with below method (see Fig. F):

1. Remove the plastic end caps [7] at the connection side for the first table.
2. On the second table, remove the plastic end caps [7] insert the metal plate [6] into the slot and tighten with the nut [9]. And then insert the other side of the metal plate [6] into the first table.
3. Secure the connection by pressing the plastic locking plug [11] into the hole.
4. Repeat above process if you want to connect more tables.

Remark: Tables in different angle combination can also be connected. The connection brackets [8] can be clipped under two tables (see Fig. F).

Remark: There are many possibilities to combine the tables. Please note it may be not possible to use the connection brackets [8] in some cases.

● Cleaning and care

- To remove more stubborn dirt, use a damp cloth and, if necessary, a mild cleaning agent.

● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities

Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.

Tables multi-usages

● Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Avant la première mise en service, vous devez vous familiariser avec toutes les fonctions du produit. Veuillez lire attentivement le mode d'emploi ci-dessous et les consignes de sécurité. N'utilisez le produit que pour l'usage décrit et les domaines d'application cités. Conservez ces instructions dans un lieu sûr. Si vous donnez le produit à des tiers, remettez-leur également la totalité des documents.

● Utilisation conforme

Cet ensemble de tables multifonction dispose de trois éléments de table, qui peuvent s'utiliser individuellement ou ensemble. De plus, vous avez le choix entre quatre hauteurs de table différentes. Les tables multifonction sont utilisables de nombreuses manières, par ex. comme table à tapisser, lors de fêtes et bien plus encore. Ces tables sont simples à transporter et prennent peu de place une fois repliées. Ce produit est uniquement conçu pour un usage domestique privé et non pas pour un usage commercial.

● Descriptif des pièces

Immédiatement après le déballage du produit, veuillez toujours contrôler que le contenu de la livraison est complet et que le produit est en parfait état.

- 1 Tige à ressort
- 2 Jambe de force
- 3 Plateau de table
- 4 Poignée de transport
- 5 Pied de table
- 6 Tôle de jonction
- 7 Embouts en plastique




- 8 Agrafe de jonction
- 9 Vis
- 10 Blocage anti-gravité
- 11 Broche de protection


● Caractéristiques techniques

Dimensions de la structure,	
par élément :	env. 100 x 60 cm
Hauteur de table :	73 cm ; 80 cm ; 87 cm ; 94 cm au choix
Capacité de charge	
par table :	max. 35 kg






Consignes de sécurité

-  **AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT ET D'ACCIDENT POUR LES ENFANTS EN BAS ÂGE ET LES ENFANTS !** Ne laissez jamais des enfants sans surveillance avec le matériel d'emballage. Risque d'asphyxie.
-  **AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT !** Maintenez les enfants éloignés de la zone de travail pendant le montage.
- Veillez à ce que le produit soit uniquement monté par des personnes qualifiées.
- Assurez-vous que le produit soit placé sur une surface stable et plane.
-  **ATTENTION !** Ne laissez pas des enfants sans surveillance ! Ce produit n'est pas un jouet, et ne doit pas être escaladé ! Assurez-vous que les personnes, et les enfants en particulier, n'escaladent pas le produit ou ne s'appuient pas dessus. Le produit peut être déséquilibré et basculer. Ceci risque d'engendrer des blessures et/ou des dommages matériels.
- Conservez le produit dans un endroit sec et non accessible aux enfants.
- **ATTENTION !** Ne pas soulever ou déplacer la table, lorsqu'elle est exposée à un poids.







-  La table ne doit pas être chargée par un poids dépassant les 35 kg. Autrement, vous risquez de provoquer des blessures et/ou d'endommager le produit.
- Utiliser ce produit uniquement dans des espaces protégés contre la pluie.
- N'utilisez pas ce produit comme plateforme de travail.
- Veillez à replier uniquement les tables à la hauteur la plus basse.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que les axes de ressort du réglage de la hauteur soient fermement fixés.
- Mettez au rebut les tables présentant des défauts, et n'étant plus en état de service, dans le respect des dispositions locales.

● Montage (ill. A-F)


1. Dépliez tout d'abord les pieds de table  par paires (voir ill. A).
2. Tirez les charnières vers le haut de manière à ce qu'elles forment une ligne droite (voir ill. B). Glissez le blocage anti-gravité  sur les charnières pour s'assurer qu'elles sont stables.
3. Sélectionnez la hauteur de table souhaitée et bloquez-la au moyen des tiges à ressort  (voir ill. C).


● Relier les tables

Vous pouvez relier plusieurs tables de la manière suivante (voir ill. F) :

1. Retirez les embouts en plastique  du côté à raccorder pour la première table.
2. Enlevez les embouts en plastique  de la deuxième table, placez la tôle de jonction  dans la fente et serrez la vis . Placez ensuite l'autre côté de la tôle de jonction  dans la première table.
3. Sécurisez la jonction en pressant la broche de protection  dans le trou.

4. Répétez le processus si vous souhaitez relier d'autres tables.

Indication : vous pouvez également relier les tables avec différentes combinaisons d'angles. Utilisez pour cela les agrafes de jonction  en les fixant sous deux tables (voir ill. F).

Indication : il existe de nombreuses possibilités de combiner les tables entre elles. Veuillez prendre en considération que dans certains cas vous ne pouvez pas utiliser les agrafes de jonction .

● Nettoyage et entretien

- En cas de salissures plus tenaces, utilisez un chiffon humide et, le cas échéant, un nettoyant doux.

● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.

Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.

Multifunctionele tafelset

● Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U hebt voor een hoogwaardig product gekozen. Maak u voor de eerste gebruikname vertrouwd met het product. Lees hiervoor aandachtig de volgende gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Bewaar deze gebruiksaanwijzing op een veilige plek. Geef, wanneer u het product doorgeeft aan derden, ook alle documenten mee.

● Correct gebruik

Het multifunctionele tafel-set bezit drie tafelelementen, die u afzonder of gecombineerd kunt gebruiken. Bovendien heeft u de keuze uit vier verschillende tafelhoogtes. De multifunctionele tafels kunnen veelzijdig worden gebruikt, bijv. als behangtafel, tijdens feestjes e.v.a. Ze kunnen eenvoudig getransporteerd en ruimtebesparend opgevouwen worden. Het product is alleen bestemd voor het gebruik in privé huishoudens en niet voor commercieel gebruik.

● Beschrijving van de onderdelen

Controleer de levering altijd direct na het uitpakken op volledigheid en de optimale staat van het product.

- 1 Veerpen
- 2 Dwarsstang
- 3 Tafelblad
- 4 Draaggreep
- 5 Tafelpoot
- 6 Verbindingsplaatje
- 7 Kunststof afdekkappen
- 8 Verbindingsklem

- 9 Schroef
- 10 Vergrendeling
- 11 Borgpen

● Technische gegevens

Afmetingen opgebouwd

- per element: ca. 100 x 60 cm
Tafelhoogtes: keuze uit 73 cm;
80 cm; 87 cm; 94 cm
Draagkracht per tafel: max. 35 kg



Veiligheidsinstructies

-  **WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR EN GEVAAR VOOR ONGEVALLEN VOOR**

KLEUTERS EN KINDEREN! Laat kinderen nooit zonder toezicht bij het verpakkingsmateriaal. Er bestaat verstikkingsgevaar.

- **WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR!** Houd kinderen tijdens de montage uit de buurt van de montageplek.

- Let erop, dat het product alleen door vakkundige personen gemonteerd wordt.
- Zorg er voor, dat het product op een stevige, vlakke ondergrond staat.

- **WAARSCHUWING! WEES VOORZICHTIG!** Laat kinderen nooit zonder toezicht! Het product is geen klimtoestel of speelgoed! Zorg ervoor, dat personen en in het bijzonder kinderen, niet op het product klimmen resp. niet tegen het product leunen. Het product kan uit balans raken en omvallen. Letsel en/of beschadigingen kunnen het gevolg zijn.

- Bewaar het product op een voor kinderen ontoegankelijke, droge plek.
- **WAARSCHUWING! WEES VOORZICHTIG!** Til de tafel niet op en beweeg hem niet, als deze wordt belast door gewicht.



Belast het product niet met meer dan 35 kg. Anders bestaat er kans op gevaar voor letsel en/of beschadigingen aan het product.

- Gebruik het product alleen in een tegen regen beschermd bereik.
- Gebruik het product niet als werktafel.
- Let erop, dat u de tafel alleen in de laagste stand kunt opvouwen.
- Controleer voor ieder gebruik, of de bouten van de hoogte-instelling vast zitten.
- Verwijder defecte, niet meer veilig te gebruiken tafels in overeenstemming met de plaatselijke voorschriften.

● Montage (afb. A–F)

1. Klap eerst de tafelpoten **5** paarsgewijs uit (zie afb. A).
2. Trek de scharnieren omhoog tot ze in een rechte lijn staan (zie afb. B). Schuif de vergrendeling **10** over de scharnieren om ervoor te zorgen dat ze stabiel en stevig zijn.
3. Bepaal de gewenste tafelhoogte en zet deze vast met de veerpennen **1** (zie afb. C).

● Tafels verbinden

U kunt meerdere tafels als volgt aan elkaar verbinden (zie afb. F):

1. Verwijder de kunststof afdekkappen **7** aan de aansluitkant voor de eerste tafel.
2. Verwijder bij de tweede tafel de kunststof afdekkappen **7**, plaats het verbindingsplaatje **6** in de sleuf en zet de schroef **9** vast. Schuif vervolgens de andere kant van het verbindingsplaatje **6** in de eerste tafel.
3. Borg de verbinding door de borgpen **11** in het gat te drukken.
4. Herhaal deze procedure als u nog meer tafels aan elkaar wilt verbinden.

Opmerking: u kunt de tafels ook in combinaties van verschillende hoeken aan elkaar verbinden. Gebruik daarvoor de verbindingsklemmen **8** door deze onder twee tafels te bevestigen (zie afb. F).

Opmerking: er zijn vele mogelijkheden om de tafels met elkaar te combineren. Houd er rekening mee dat u in sommige gevallen de verbindingsklemmen **8** niet kunt gebruiken.

● Reiniging en onderhoud

- Gebruik bij grotere verontreinigingen een vochtig doekje en eventueel een mild reinigingsmiddel.

● Verwijdering

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.

Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.

Stół wielofunkcyjny - komplet

● Wstęp

Gratulujemy Państwu zakupu nowego produktu. Zdecydowali się Państwo na zakup produktu najwyższej jakości. Przed uruchomieniem urządzenia po raz pierwszy zapoznaj się z nim. W tym celu przeczytaj uważnie poniższą instrukcję obsługi oraz wskazówki dotyczące bezpieczeństwa. Produkt należy użytkować w sposób tu opisany i zgodnie z określonym zakresem zastosowania. Należy przechowywać tę instrukcję w bezpiecznym miejscu. Przekazując produkt innej osobie, należy również przekazać wszystkie dokumenty.

● Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Zestaw stołów wielofunkcyjnych zawiera trzy elementy stołowe, których można używać osobno lub w połączeniu ze sobą. Ponadto można wybrać cztery różne wysokości stołów. Stoły wielofunkcyjne można stosować w rozmaity sposób, np. jako stół do tapetowania, na imprezach itp. Są łatwe w transporcie i można je złożyć, aby zaoszczędzić miejsce. Produkt ten przeznaczony jest do zastosowania jedynie w prywatnych gospodarstwach domowych, a nie w celach komercyjnych.

● Opis części

Niezwłocznie po rozpakowaniu należy sprawdzić zawartość pod kątem kompletności i nienagannego stanu produktu.

- 1 Kołek sprężynowy
- 2 Podpora
- 3 Błat stołu
- 4 Uchwyt
- 5 Noga stołu
- 6 Łącznik

- 7 Zaślepki z tworzywa sztucznego
- 8 Klamra połączeniowa
- 9 Śruba
- 10 Blokada grawitacyjna
- 11 Trzpień zabezpieczający


● Dane techniczne


Wymiary konstrukcyjne

na element:	ok. 100 x 60 cm
Wysokości stołów:	73 cm; 80 cm; 87 cm; 94 cm do wyboru
Siła nośna na stół:	maks. 35 kg



Wskazówki bezpieczeństwa

-  **⚠ OSTRZEŻENIE! ZAGROŻENIE ŻYCIA I NIEBEZPIECZEŃSTWO WYPADKU U DZIECI!** Nigdy nie należy pozostawiać dzieci bez nadzoru z materiałem opakowaniowym. Istnieje niebezpieczeństwo uduszenia się.
- **⚠ OSTRZEŻENIE! ZAGROŻENIE ŻYCIA!** Podczas montażu należy pilnować, aby w pobliżu miejsca pracy nie było dzieci.
- Zadbaj o to, aby produkt został zamontowany przez osobę posiadającą odpowiednią kwalifikację.
- Produkt ustawiać wyłącznie na stabilnym i równym podłożu.
- **⚠ OSTROŻNIE!** Nie pozostawiać dzieci bez nadzoru! Produkt nie jest zabawką ani drabinką do wspinaczek! Należy upewnić się, czy nikt, a szczególnie dzieci, nie wspinają się na produkt, bądź się na nim zawieszają. Produkt może się przechylić i przewrócić. Następstwem czego mogą być urazy i/lub szkody materialne.
- Produkt należy przechowywać w nieosiągalnym dla dzieci, suchym miejscu.
- **OSTROŻNIE!** Nie należy podnosić stołu lub go przesuwać gdy jest on obciążony.

-  Nie należy obciążać produktu ciężarem większym niż 35 kg. W przeciwnym razie grozi niebezpieczeństwo obrażeń ciała i/ albo uszkodzenia produktu.
- Produkt należy stosować wyłącznie w miejscach osłoniętych przed deszczem.
- Nie używać produktu jako pomostu roboczego.
- Należy pamiętać, aby stoły składać tylko przy ustawieniu najniższej wysokości.
- Przed każdym użyciem należy sprawdzić sworzeń sprężynujący ustawienia wysokości pod kątem właściwego zamocowania.
- Usunąć uszkodzone, już nie używane bezpiecznie stoły zgodnie z lokalnymi przepisami.

● Montaż (rys. A–F)

1. Najpierw rozłożyć nogi stołu [5] parami (patrz rys. A).
2. Pociągnąć zawiasy w linii prostej do góry (patrz rys. B). Nasunąć blokadę grawitacyjną [10] na zawiasy, aby zapewnić ich stabilność.
3. Wybrać żądaną wysokość stołu i zablokować ją za pomocą kołków sprężynowych [1] (patrz rys. C).

● Łączenie stołów

Można połączyć więcej stołów w następujący sposób (patrz rys. F):

1. Usunąć zaślepki z tworzywa sztucznego [7] po stronie przyłączania pierwszego stołu.
2. Usunąć zaślepki z tworzywa sztucznego [7] na drugim stole, włożyć łącznik [6] w rowek i przykręcić śrubę [9]. Następnie włożyć drugą stronę łącznika [6] w pierwszy stół.
3. Zabezpieczyć połączenie poprzez wciśnięcie trzpienia zabezpieczającego [11] w otwór.
4. Powtórzyć proces przy łączeniu kolejnych stołów.

Wskazówka: Można połączyć stoły również w kombinacji kątowej. W tym celu użyć klamer połączeniowych [8] mocując je pod dwoma stołami (patrz rys. F).

Wskazówka: Istnieje wiele możliwości łączenia stołów ze sobą. Proszę zwrócić uwagę, że w niektórych przypadkach nie można używać klamer połączeniowych [8].

● Czyszczenie i pielęgnacja

- Silniejsze zabrudzenia należy usuwać wilgotną ściereczką oraz ewentualnie z użyciem łagodnego środka czyszczącego.

● Utylizacja

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.

Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.

Sada stolů

● Úvod

Blahopřejeme Vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se pro kvalitní výrobek. Před prvním uvedením do provozu se seznamte s výrobkem. K tomu si pozorně přečtěte následující návod k obsluze a bezpečnostní pokyny. Používejte výrobek jen popsaným způsobem a pouze pro uvedené oblasti použití. Uschovejte si tento návod na bezpečném místě. Všechny podklady vydejte při předání výrobku i třetí osobě.

● Použití ke stanovenému účelu

Multifunkční stůl je složen ze tří elementů, které lze kombinovat nebo i jednotlivě používat. Navíc můžete volit čtyři různé výšky stolu. Multifunkční stůl je mnohostranně použitelný, např. jako stůl na tapetování, na párty a mnoho jiných příležitostí. Jsou skládací a jejich přeprava je snadná. Výrobek je určen k použití v domácnosti, není určen ke komerčním účelům.

● Popis dílů

Bezprostředně po vybalení zkontrolujte úplnost dodávky a bezvadný stav výrobku.



- 1 Pružný kolík
- 2 Vzpěra
- 3 Deska stolu
- 4 Rukojeť
- 5 Noha stolu
- 6 Spojovací plech
- 7 Plastové víčko
- 8 Spojovací svorka
- 9 Šroub
- 10 Pojistka
- 11 Pojistný kolík

● Technická data

Rozměr každého postaveného elementu:	cca 100 x 60 cm
Výšky:	73 cm; 80 cm; 87 cm; 94 cm volitelné
Nosnost každého stolu:	maximálně 35 kg



Bezpečnostní upozornění

-  **⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ NEHODY A OHROŽENÍ ŽIVOTA MALÝCH A VELKÝCH DĚTÍ!** Nenechávejte nikdy děti bez dohledu s obalovým materiálem. Hrozí nebezpečí udušení.
- **⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA!** Při montáži držte děti v dostatečném odstupu.
- Dbejte na to, aby výrobek montoval jen odborník.
- Dbejte na to, aby výrobek stál na pevném a rovném podkladu.
- **⚠ POZOR!** Nenechávejte nikdy děti bez dohledu! Výrobek není prolézačka nebo konstrukce na hraní. Dávejte pozor, aby osoby, obzvláště děti, na výrobek nelezly resp. se o něj neopíraly. Výrobek se může převrhnout. Následkem mohou být věcné škody nebo zranění osob.
- Výrobek uchovávejte mimo dosah dětí a na suchém místě.
- **POZOR!** Zatížený stůl nezvedejte ani ho neposunujte.
-  Nezatěžujte výrobek váhou přes 35 kg. Jinak hrozí nebezpečí zranění a poškození výrobku.
- Používejte výrobek jen na místech chráněných před deštěm.
- Nepoužívejte výrobek jako pracovní plošinu.
- Dbejte na to, abyste stoly skládali jen při nejnižší nastavené výšce.
- Před každým použitím kontrolujte držení odpružených čepů k nastavení výšky.

- Vadné stoly odstraňujte do odpadu podle místních předpisů.

● **Montáž (obr. A–F)**

1. Nejprve sklopte nohy stolu [5] po párech (viz obr. A).
2. Vytáhněte panty nahoru do roviny (viz obr. B). Nasadte pojistku [10] na panty tak, aby se je stabilizovali.
3. Nastavte požadovanou výšku stolu a aretujte ji pomocí pružných kolíků [1] (viz obr. C).

● **Spojování stolů**

Následujícím způsobem můžete spojit několik stolů (viz obr. F):

1. Odstraňte plastová víčka [7] na straně, ke které chcete připojit první stůl.
2. Odstraňte na druhém stole plastová víčka [7], nasadte spojovací plech [6] do drážky a utáhněte šroub [9]. Nasadte následně druhou stranu spojovacího plechu [6] do prvního stolu.
3. Zajistěte spojení zatlačením pojistného kolíku [11] do otvoru.
4. Opakujte postup, pokud si přejete připojit další stoly.

Upozornění: Stoly můžete spojovat do různých sestav. Použijte k tomu spojovací svorky [8] tím, že je upevníte pod dva stoly (viz obr. F).

Upozornění: Existuje řada možností vzájemné kombinace stolů. Pamatujte, že spojovací svorky [8] v některých případech nemůžete použít.

● **Čištění a ošetřování**

- Při silném znečištění použijte vlhký hadr a slabý čistící prostředek.

● **Odstranění do odpadu**

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběrů recyklovatelných materiálů.

O možnostech likvidace vysloužilých zařízení se informujte u správy vaší obce nebo města.

Súprava multifunkčných stolov

- 10 Ťažká priehrada
- 11 Zaisťovací spin

● Úvod

Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového výrobku. Kúpou ste sa rozhodli pre vysoko kvalitný produkt. Pred prvým uvedením do prevádzky sa oboznámte s výrobkom. Za týmto účelom si pozorne prečítajte nasledujúci návod na obsluhu a bezpečnostné pokyny. Výrobok používajte iba v súlade s popisom a v uvedených oblastiach používania. Tento návod uschovajte na bezpečnom mieste. Ak výrobok odovzdáte ďalšej osobe, priložte k nemu aj všetky podklady

● Používanie v súlade s určeným účelom

Sada multifunkčných stolov obsahuje tri stolové elementy, ktoré môžete používať jednotlivo alebo kombinovane. Okrem toho si môžete vybrať medzi štyrmi rôznymi výškami stola. Multifunkčné stoly sú mnohostranne použiteľné, napr. ako tapetovací stôl, pri oslavách a m. i. Sú jednoducho transportovateľné a priestorovo úsporne zložiteľné. Výrobok je určený iba na používanie v súkromných domácnostiach a nie na komerčné účely.

● Popis častí

Bezprostredne po vybalení vždy skontrolujte úplnosť dodávky ako aj bezchybný stav výrobku.



- 1 Pružinový kolík
- 2 Vzpera
- 3 Stolová doska
- 4 Rukoväť
- 5 Noha stola
- 6 Spojovací plech
- 7 Plastové koncové uzávery
- 8 Spojovacia svorka
- 9 Skrutka

● Technické údaje

- Obrysový rozmer každého elementu: cca. 100 x 60 cm
Výšky stolov: 73 cm; 80 cm; 87 cm; 94 cm voliteľné
Nosnosť každého stola: max. 35 kg



Bezpečnostné upozornenia

-  **VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA A NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU PRE MALÉ I STARŠIE DETI!**
Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom. Vzniká nebezpečenstvo zadusenía.
- **VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA!** Počas montáže zabráňte prístupu detí do pracovnej oblasti.
- Dbajte na to, aby výrobok montovali iba osoby s odbornými znalosťami.
- Zabezpečte, aby výrobok stál na pevnom, vodorovnom podklade.
- **POZOR!** Deti nenechávajte bez dozoru! Výrobok nie je určený na lezenie alebo na hranie! Zabezpečte, aby osoby, predovšetkým deti, na výrobok neliezli, príp. sa oň neopierali. Výrobok môže stratiť rovnováhu a prevrátiť sa. V dôsledku toho môžu vzniknúť poranenia a / alebo vecné škody.
- Výrobok skladujte na suchom mieste, ktoré nie je prístupné deťom.
- **POZOR!** Stôl nenadvihujte a nehybte ním, keď je zaťažovaný hmotnosťou.
-  Nepreťažujte výrobok nad 35 kg. V opačnom prípade hrozí nebezpečenstvo poranenia a / alebo poškodenia výrobku.
- Používajte výrobok iba v oblastiach chránených pred dažďom.

- Nepoužívajte výrobok ako pracovnú plošinu.
- Dbajte na to, aby ste stoly skladali iba pri najnižšie nastavenej výške.
- Pred každým použitím skontrolujte pevné priliehanie pružinových svorníkov výškového nastavenia.
- Poškodené stoly, ktoré nemožno naďalej bezpečne používať, zlikvidujte podľa miestnych predpisov.

● Montáž (obr. A–F)

1. Najskôr rozložte nohy stola **5** po pároch (pozri obr. A).
2. Vytiahnite závesy do priamky (pozri obr. B). Posuňte ťažkú priehradu **10** ponad závesy, aby ste zabezpečili, že budú stabilné.
3. Zvoľte želanú výšku stola a zaistite ju pomocou pružinových kolíkov **1** (pozri obr. C).

● Spojenie stolov

Viacere stoly môžete spojiť nasledovne (pozri obr. F):

1. Odstráňte plastové koncové uzávery **7** na pripojovacej strane pre prvý stôl.
2. Odstráňte plastové koncové uzávery **7** na druhom stole, nasadte spojovací plech **6** do drážky a pevne utiahnite skrutku **9**. Následne nasadte spojovací plech **6** do prvého stola.
3. Zaistite spojenie tak, že zatlačíte zaistovaci spin **11** do otvoru.
4. Zopakujte postup, keď chcete spojiť ďalšie stoly.

Poznámka: Stoly môžete spojiť aj v rôznych kombináciach uhlov. Použite na to spojovacie svorky **8** tak, že ich upevníte pod dva stoly (pozri obr. F).

Poznámka: Existuje veľa možností, ako stoly navzájom skombinovať. Myslite prosím na to, že v niektorých prípadoch nemôžete použiť spojovacie svorky **8**.

● Čistenie a údržba

- Pri hrubších nečistotách použite vlhkú handričku a príp. jemný čistiaci prostriedok.

● Likvidácia

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.

◦ Možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku sa môžete informovať na Vašej obecnej alebo mestskej správe.

OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
DE:74167 Neckarsulm
GERMANY

Model no.: HG04967

Version: 03 / 2019

Stand der Informationen · Last Information
Update · Version des informations · Stand
van de informatie · Stan informacii · Stav
informacii · Stav informácii: 12 / 2018
Ident-No.: HG04967122018-8

IAN 315375

8 